

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



**中國管業集團有限公司**  
**CHINA PIPE GROUP LIMITED**

(於百慕達註冊成立之有限公司)

(股份代號：380)

## 截至二零零九年六月三十日止六個月之中期業績公佈

中國管業集團有限公司(「本公司」)董事會(「董事會」／「董事」)謹此呈列本公司及其附屬公司(「本集團」)截至二零零九年六月三十日止六個月之未經審核簡明綜合中期財務資料。該等簡明綜合中期財務資料並未經審核，惟已經由本公司之審核委員會審閱。

### 簡明綜合中期收益表

截至二零零九年六月三十日止六個月

	附註	未經審核	
		截至六月三十日止六個月	
		二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
收益	3	<b>206,693</b>	424,100
銷售成本	5	<b>(169,752)</b>	(333,755)
毛利		<b>36,941</b>	90,345
其他收益／(虧損)，淨額	4	<b>30,693</b>	10,874
銷售及分銷成本	5	<b>(5,413)</b>	(9,401)
行政費用	5	<b>(38,147)</b>	(47,986)
經營溢利		<b>24,074</b>	43,832
財務收入		<b>44</b>	95
財務費用		<b>(5,703)</b>	(6,042)
除所得稅前溢利		<b>18,415</b>	37,885
所得稅支出	6	<b>(5,174)</b>	(12,304)
期內溢利		<b>13,241</b>	25,581

		未經審核	
		截至六月三十日止六個月	
		二零零九年	二零零八年
		千港元	千港元
	附註		
歸屬於：			
本公司權益持有人		<u>13,241</u>	<u>25,581</u>
每股盈利			
基本	7	<u>0.11港仙</u>	<u>0.20港仙</u>
攤薄	7	<u>不適用</u>	<u>不適用</u>
股息	8	<u>-</u>	<u>2,507</u>

**簡明綜合中期全面收入表**  
截至二零零九年六月三十日止六個月

	附註	未經審核	
		截至六月三十日止六個月	
		二零零九年	二零零八年
		千港元	千港元
期內溢利		13,241	25,581
其他全面收入			
貨幣換算差額		986	11,717
		<u>14,227</u>	<u>37,298</u>
期內全面收入總額		<u>14,227</u>	<u>37,298</u>
全面收入總額歸屬於：			
— 本公司權益持有人		<u>14,227</u>	<u>37,298</u>

## 簡明綜合中期財務狀況表

於二零零九年六月三十日

	未經審核 於二零零九年 六月三十日 千港元	經審核 於二零零八年 十二月三十一日 千港元
<b>資產</b>		
非流動資產		
物業、廠房及設備	10,421	11,791
投資物業	321,640	295,498
租約按金及其他資產	972	972
	<u>333,033</u>	<u>308,261</u>
流動資產		
存貨	180,367	260,337
貿易及其他應收款項	150,356	189,374
按公平值計入收益表之金融資產	-	22,493
可收回稅項	792	893
有抵押銀行存款	17,000	20,000
現金及現金等值	23,408	19,476
	<u>371,923</u>	<u>512,573</u>
資產總值	<u><u>704,956</u></u>	<u><u>820,834</u></u>
<b>權益</b>		
本公司權益持有人應佔資本及儲備		
股本	25,065	25,065
儲備	393,786	379,559
權益總額	<u>418,851</u>	<u>404,624</u>

		未經審核 於二零零九年 六月三十日 千港元	經審核 於二零零八年 十二月三十一日 千港元
<b>負債</b>			
非流動負債			
董事貸款		-	29,651
借貸		<b>96,557</b>	134,155
遞延所得稅負債		<b>6,849</b>	1,997
		<u><b>103,406</b></u>	<u>165,803</u>
流動負債			
貿易及其他應付款項	10	<b>62,601</b>	83,223
應付關連公司款項		-	1,994
董事貸款		<b>54,597</b>	-
應付稅項		<b>1,079</b>	5,180
借貸		<b>64,422</b>	160,010
		<u><b>182,699</b></u>	<u>250,407</u>
負債總額		<u><b>286,105</b></u>	<u>416,210</u>
權益及負債總額		<u><b>704,956</b></u>	<u>820,834</u>
流動資產淨值		<u><b>189,224</b></u>	<u>262,166</u>
資產總值減流動負債		<u><b>522,257</b></u>	<u>570,427</u>

# 簡明中期財務資料附註

## 1 編製基準

截至二零零九年六月三十日止六個月之本簡明綜合中期財務資料乃根據香港會計準則（「香港會計準則」）第34號「中期財務報告」而編製。本簡明綜合中期財務資料並未經審核，惟已經由本公司之審核委員會審閱。本簡明綜合中期財務資料應與根據香港財務報告準則（「香港財務報告準則」）所編製截至二零零八年十二月三十一日止年度之年度財務報表一併閱讀。

## 2 會計政策

除下文所述者外，所採納之會計政策與截至二零零八年十二月三十一日止年度之年度財務報表所採用者一致。有關會計政策見該等年度財務報表。

中期收入之稅項採用預期全年盈利總額適用之稅率累計。

以下新準則及準則之修訂須於二零零九年一月一日開始之財政年度首次採納。

- 香港會計準則第1號（經修訂）「財務報表的呈報」。此項經修訂準則禁止在權益變動表中呈列收入及支出項目（即「非擁有人之權益變動」），並規定「非擁有人之權益變動」必須與擁有人之權益變動分開呈列。所有「非擁有人之權益變動」將需要在業績報表中呈列。

實體可選擇在一份業績報表（全面收入報表）中，或在兩份報表（收益表和全面收入報表）中呈列。本集團已選擇呈列兩份報表：收益表和全面收入報表。中期財務報表已根據經修訂的披露規定編製。

- 香港財務報告準則第8號「經營分部」。香港財務報告準則第8號取代了香港會計準則第14號「分部報告」。此項新準則規定採用「管理方法」，即分部資料須按照與內部報告所採用之相同基準呈報。由於須予呈報分部之呈報方式與提供予總營運決策人之內部報告相同，故該準則不會對須予呈報分部之數目以及呈報分部之方式產生重大影響。

以下新訂準則、準則之修訂及詮釋須於二零零九年一月一日開始之財政年度首次採納，惟目前與本集團無關或並不會對本集團之財務報表產生重大影響。

- 香港財務報告準則第7號之修訂「金融工具：披露」。
- 香港會計準則第23號（修訂本）「借貸成本」。
- 香港財務報告準則第2號（修訂本）「股份支付」。
- 香港會計準則第32號（修訂本）「金融工具：提呈」。
- 香港（國際財務報告詮釋委員會）第9號（修訂本）「重估內嵌式衍生工具」及香港會計準則第39號（修訂本）「金融工具：確認及計量」。
- 香港（國際財務報告詮釋委員會）第13號「客戶忠誠度計劃」。
- 香港（國際財務報告詮釋委員會）第15號「房地產建造協議」。
- 香港（國際財務報告詮釋委員會）第16號「對國外業務淨投資進行對沖」。

本集團並無提前採納任何已頒佈但尚未於本期間生效之新訂及經修訂香港財務報告準則。本集團已開始評估該等新訂及經修訂香港財務報告準則的影響，惟目前尚未能合理地估計該等新訂及經修訂香港財務報告準則會否對本集團經營業績及財務狀況造成重大影響。

### 3 營業額及分部資料

本集團已採納於二零零九年一月一日起生效之香港財務報告準則第8號。然而，對比按香港會計準則第14號規定的主要呈報分部，本集團採納此準則後，無需重新界定其呈報分部。

總營運決策人被識別為執行董事及高級管理層。彼等審閱本集團的內部申報，以評估表現及分配資源。管理層根據該等報告確定經營分部。

就管理而言，本集團劃分為以下兩個主要業務及呈報分部：

- (i) 喉管及管件批發及零售之貿易；及
- (ii) 賺取租金收入之物業投資

分部業績及其他分部項目如下：

	未經審核									
	二零零九年					截至六月三十日止六個月				
	二零零八年									
	喉管及 管件貿易 千港元	物業投資 千港元	其他 千港元	未分配 千港元	總計 千港元	喉管及 管件貿易 千港元	物業投資 千港元	其他 千港元	未分配 千港元	總計 千港元
分部收益總計	<u>205,805</u>	<u>888</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>206,693</u>	<u>418,436</u>	<u>581</u>	<u>5,083</u>	<u>-</u>	<u>424,100</u>
分部業績	<u>742</u>	<u>23,617</u>	<u>(913)</u>	<u>628</u>	<u>24,074</u>	<u>42,838</u>	<u>24,959</u>	<u>135</u>	<u>(24,100)</u>	<u>43,832</u>
財務收益					<u>44</u>					<u>95</u>
財務費用					<u>(5,703)</u>					<u>(6,042)</u>
除所得稅前溢利					<u>18,415</u>					<u>37,885</u>
所得稅支出					<u>(5,174)</u>					<u>(12,304)</u>
期內溢利					<u>13,241</u>					<u>25,581</u>
折舊	<u>(1,039)</u>	<u>(374)</u>	<u>(68)</u>	<u>-</u>	<u>(1,481)</u>	<u>(1,690)</u>	<u>(37)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(1,727)</u>

未分配業績主要指按公平值計入收益表之金融資產之公平值收益淨額及企業開支。

分部資產與負債如下：

	未經審核					經審核				
	二零零九年六月三十日					二零零八年十二月三十一日				
	喉管及 管件貿易 千港元	物業投資 千港元	其他 千港元	未分配 千港元	總計 千港元	喉管及 管件貿易 千港元	物業投資 千港元	其他 千港元	未分配 千港元	總計 千港元
資產	<u>357,117</u>	<u>345,393</u>	<u>1,085</u>	<u>1,361</u>	<u>704,956</u>	<u>476,640</u>	<u>319,050</u>	<u>1,076</u>	<u>24,068</u>	<u>820,834</u>
負債	<u>(117,873)</u>	<u>(102,044)</u>	<u>(519)</u>	<u>(65,669)</u>	<u>(286,105)</u>	<u>(273,497)</u>	<u>(103,123)</u>	<u>(709)</u>	<u>(38,881)</u>	<u>(416,210)</u>
資本開支	<u>33</u>	<u>38</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>71</u>	<u>2,180</u>	<u>71,080</u>	<u>27</u>	<u>-</u>	<u>73,287</u>

分部資產主要包括物業、廠房及設備、投資物業、存貨、貿易及其他應收款項以及現金及現金等值。未分配資產包括遞延所得稅資產、可收回稅項、按公平值計入損益表之金融資產、應收關連公司款項、現金及現金等值以及應收公司辦事處之其他款項。

分部負債由營運負債及借貸組成，惟不包括應付稅項、遞延所得稅負債及應付公司辦事處之其他款項等項目。

資本開支主要包括添置物業、廠房及設備以及投資物業。



#### 4 其他收益／(虧損)，淨額

	未經審核	
	截至六月三十日止六個月	
	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
投資物業公平值收益淨額	25,082	26,687
按公平值計入收益表之金融資產之 公平值收益／(虧損)淨額	5,728	(16,727)
匯兌(虧損)／收益淨額	(117)	474
出售物業、廠房及設備之收益	-	440
	<u>30,693</u>	<u>10,874</u>

#### 5 開支性質

	未經審核	
	截至六月三十日止六個月	
	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
存貨成本	162,107	331,386
核數師酬金	553	315
員工福利開支(包括董事酬金)	22,098	32,394
物業、廠房及設備折舊	1,481	1,727
存貨之減值撥備／(撥回)	6,677	(1,103)
貿易及其他應收款項之減值(撥回)／撥備	(225)	296
土地及樓宇經營租約	8,162	7,845
其他開支	12,459	18,282
	<u>213,312</u>	<u>391,142</u>

代表：

銷售成本	169,752	333,755
銷售及分銷成本	5,413	9,401
行政費用	38,147	47,986
	<u>213,312</u>	<u>391,142</u>

## 6 所得稅支出

	未經審核	
	截至六月三十日止六個月	
	二零零九年	二零零八年
	千港元	千港元
當期稅項：		
– 香港利得稅	308	5,373
– 海外所得稅	41	88
– 以往年度撥備不足／(超額撥備)	(26)	4
遞延所得稅	4,851	6,839
	<u>5,174</u>	<u>12,304</u>

香港利得稅乃按照本期間估計應課稅溢利依稅率16.5% (二零零八年：16.5%) 提撥準備。海外溢利稅項乃根據期內之估計應課稅溢利按本集團經營業務國家之現行稅率計算。

## 7 每股盈利

每股基本盈利乃按本集團之股東應佔溢利13,241,000港元 (二零零八年：25,581,000港元) 及期內已發行股份之加權平均股數12,532,700,000股 (二零零八年：12,532,700,000股) 計算。

由於截至二零零八年及二零零九年六月三十日止半年內並無具攤薄潛在力之普通股，故此並無呈列該兩個期間之每股攤薄盈利。

## 8 股息

	未經審核	
	截至六月三十日止六個月	
	二零零九年	二零零八年
	千港元	千港元
中期股息每股普通股零港仙 (二零零八年：0.02港仙)	<u>-</u>	<u>2,507</u>

董事不建議派付本期間之中期股息。

本期間概無派付二零零八年之末期股息。二零零七年末期股息為每股普通股0.08港仙，合共10,026,000港元已於二零零八年六月派付。

9 貿易及其他應收款項

	未經審核 二零零九年 六月三十日 千港元	經審核 二零零八年 十二月三十一日 千港元
貿易應收款項	113,843	145,844
減：應收款項減值撥備	(711)	(967)
貿易應收款項－淨額	113,132	144,877
預付款項	1,992	2,506
其他應收款項	32,610	40,306
租約按金及其他資產	3,594	2,657
	151,328	190,346
減：非即期部份	(972)	(972)
	<b>150,356</b>	<b>189,374</b>

本集團一般給予90至120天之信貸期。貿易應收賬款按到期日之賬齡分析如下：

	未經審核 二零零九年 六月三十日 千港元	經審核 二零零八年 十二月三十一日 千港元
信貸期內	59,383	101,131
零至30天	26,295	20,209
31天至60天	5,519	7,075
61天至90天	2,910	6,127
91天至120天	3,622	2,205
超過120天	16,114	9,097
	<b>113,843</b>	<b>145,844</b>

## 10 貿易及其他應付款項

	未經審核 二零零九年 六月三十日 千港元	經審核 二零零八年 十二月三十一日 千港元
貿易應付款項	32,218	46,880
應計費用及其他應付款項	30,383	36,343
	<u>62,601</u>	<u>83,223</u>

貿易應付款項賬齡分析之詳情如下：

	未經審核 二零零九年 六月三十日 千港元	經審核 二零零八年 十二月三十一日 千港元
即期至30天	9,045	24,845
31天至60天	1,482	3,134
61天至90天	1,026	3,257
超過90天	20,665	15,644
	<u>32,218</u>	<u>46,880</u>

## 財務業績

截至二零零九年六月三十日止期間，本集團之純利約為13,241,000港元（二零零八年：25,581,000港元），較二零零八年首六個月下跌48.24%。收益錄得51.26%之跌幅，約達206,693,000港元（二零零八年：424,100,000港元）。每股基本盈利為0.11港仙，而二零零八年同期則為0.20港仙。

## 財務回顧

截至二零零九年六月三十日止六個月期間，本集團之銷售額由二零零八年同期之424,100,000港元減少至206,693,000港元。二零零九年上半年之銷售額減少主要由於金融海嘯引發之經濟衰退所致。本集團截至二零零九年首六個月之毛利為36,941,000港元，毛利率為17.87%，而二零零八年同期之毛利為90,345,000港元及毛利率為21.30%。毛利率減少主要由於經濟不景引致本集團產品整體市價下滑所致。

銷售及分銷成本較二零零八年同期減少，與營業額及毛利減少相符。於期內，本集團已致力克服經濟衰退及維持本集團之市場競爭力。在推行多種成本控制措施後，二零零九年首六個月之行政費用減少至38,147,000港元（二零零八年：47,986,000港元）。本集團已致力將其存貨量控制在合理水平，故存貨額已由於二零零八年十二月三十一日之260,337,000港元減少至於二零零九年六月三十日之180,367,000港元。本集團之總負債（包括借款及董事貸款）已由於二零零八年十二月三十一日之323,816,000港元減少至二零零九年六月三十日之215,576,000港元。截至二零零九年六月三十日止期間，本集團錄得投資物業公平值收益25,082,000港元，乃由於物業市場已於本期末較二零零九年初有所復甦所致。

## 業務回顧

### 喉管貿易業務

於二零零九年，本集團之喉管及管件貿易業務仍受去年之金融海嘯餘波影響。由於全球經濟衰退對本集團部分客戶帶來不利影響，故本集團之銷售額較去年減少。期內，本集團產品之邊際利潤因市場下滑而整體降低。

為應付市況變動，本集團已於各方面努力以整合及優化其業務運作，並同時反映了本集團於維持其於市場上之領導地位之決心。隨着經濟於近期復甦及政府為恢復市場之穩定性而推行之措施，本集團已見業內活動有好轉跡象。憑藉其於香港之穩固經營基礎，本集團對二零零九年全年之業務仍然樂觀。

## 物業投資

本集團於香港及內地均持有若干投資物業。期內，本集團就該等投資物業錄得公平值收益25,082,000港元，乃因物業市場已於期末較期初復甦所致。

目前，本集團正在市場上推行一項計劃以將其位於上海之若干零售店舖出租。預期該等零售店舖將於未來為本集團產生穩定租金收入。

## 展望

本集團將繼續著力提升產品及服務質素、開發新市場，以及加強與客戶的溝通及業務聯繫。

本集團已於近期公佈其已訂立協議以收購煙臺金裕豐無縫鋼管有限公司之合共60%權益。該公司主要在中國從事生產、加工、批發及買賣喉管及相關產品業務。該收購預期將於短期內完成。收購完成後，本集團可獲得新附屬公司之製造及生產能力，並可增強其垂直整合生產價值鏈。本集團將利用新附屬公司之設施已補充本集團之現有運作，並進一步於中國巨大市場發展本集團之業務。

## 流動資金及財政資源

於二零零九年六月三十日，本集團之現金及銀行結餘為23,408,000港元（二零零八年十二月三十一日：19,476,000港元）。本集團所需之營運資金基本上來自本身之內部資源。本集團相信，由本身業務產生之資金，再加上現有儲備及可動用之銀行融資，足以應付本集團未來之現金需求。

於二零零九年六月三十日，本集團之銀行融資總額約為239,544,492港元（二零零八年十二月三十一日：327,269,000港元），其中包括定期貸款及其他貿易融資，於二零零九年六月三十日已動用之銀行融資約為229,703,350港元（二零零八年十二月三十一日：302,997,000港元）。銀行融資由本公司提供的公司擔保及附屬公司所持有賬面值為321,640,000港元之投資物業作抵押。

本集團之借款主要以港元及人民幣為記賬單位，而獲批授之銀行融資則以市場現行利率計息。

本集團之業務交易主要以港元、人民幣、美元、歐羅及澳元結算。為減輕外匯風險，本集團一直嚴密監控其外幣風險及規定，並將於必要時安排任何對沖工具。

於二零零九年六月三十日，資本負債比率（本集團之總負債除以總權益）為0.51（二零零八年十二月三十一日：0.80）。

## 或然負債

於二零零九年六月三十日，本集團並無重大或然負債。

## 以資產作抵押之銀行融資

由本集團附屬公司持有於二零零九年六月三十日賬面值合共321,640,000港元之投資物業，已為取得銀行融資而抵押予銀行。

## 員工及聘用情況

於二零零九年六月三十日，本集團共聘用173名（二零零八年十二月三十一日：193名）全職僱員（包括本集團之董事）。期內，員工福利開支總額約為22,098,000港元（二零零八年：32,394,000港元）。酬金每年檢討一次，部分員工更享有佣金收入。除基本薪金及強積金供款外，本集團亦發放酌情花紅並提供醫療計劃等員工福利。

## 中期股息

董事會議決不就本期間宣派任何中期股息（二零零八年：每股普通股0.02港仙）。

## 企業管治

於截至二零零九年六月三十日止整個期間，除偏離企業管治守則所載守則條文第A.2.1條有關主席及行政總裁之角色應分開之規定外，本公司已採納香港聯合交易所有限公司證券上市規則（「上市規則」）附錄14所載之企業管治常規守則（「企業管治守則」）所載之守則條文，作為其本身之企業管治常規。

期內，主席及行政總裁兩者的職務由同一人榮文怡女士擔任，直至彼於二零零九年二月二十三日辭任。董事會定期會面，以考慮影響本公司運作的重要事項。

由於自二零零九年二月二十三日起，Lai Guanglin先生獲委任為本公司主席兼非執行董事，及蔡尚武先生獲委任為本公司執行董事，本公司已採取措施以符合企業管治守則之守則條文第A.2.1條。於二零零九年五月十三日，俞安生先生獲委任為本公司行政總裁。目前，Lai Guanglin先生擔任董事會之領導角色，確保董事會有效運作及適當履行其職責。Lai先生亦確保不時切實執行優良之企業管治常規，以及董事會及時商討所有重大事宜。

俞安生先生（本公司之執行董事兼行政總裁），目前負責管理本公司之日常業務。

## 審核委員會

本公司截至二零零九年六月三十日止六個月之簡明綜合中期財務資料並未經審核，但已經由審核委員會審閱。審核委員會已與管理層一同審閱本集團所採納之會計原則及慣例，並討論內部控制及財務申報事宜，包括審閱本期間之未經審核簡明綜合財務資料。於本公告日期，本公司審核委員會包括三名獨立非執行董事，即黃以信先生、劉國定先生及吳秀茹女士。



## 董事進行證券交易之標準守則

本公司已採納上市規則附錄10所載《上市發行人之董事進行證券交易之標準守則》（「標準守則」）。在向全體董事作出具體查詢後，本公司信納，全體董事於截至二零零九年六月三十日止六個月期間一直遵照標準守則所載的所需規定。

## 購買、贖回或出售本公司之上市證券

截至二零零九年六月三十日止六個月內，本公司或其任何附屬公司並無購買、贖回或出售任何本公司之上市證券。

## 刊載中期報告

中期業績公佈已於聯交所網站(<http://www.hkexnews.hk>)及本公司網站(<http://www.chinapipegroup.com>)刊載。中期報告將於適當時候寄發予本公司股東，並於聯交所及本公司網站上刊登。

承董事會命  
中國管業集團有限公司  
主席  
**Lai Guanglin**

香港，二零零九年九月二十五日

於本公佈日期，董事會成員包括執行董事俞安生先生、*Sam Ming Choy*先生及蔡尚武先生；非執行董事*Lai Guanglin*先生、余建成先生及趙越先生；以及獨立非執行董事黃以信先生、劉國定先生及吳秀茹女士。